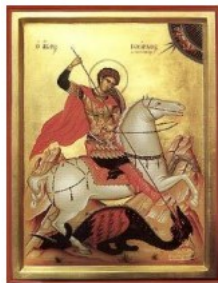


His Eminence, Metropolitan SABA,  
Archbishop of New York and  
Metropolitan of all North America



His Grace Bishop JOHN,  
Auxiliary Bishop of the Diocese of  
Worcester and New England

*St. George Antiochian Orthodox Church*  
*61 Bowers Street, Lowell, MA 01854*



**FOURTH SUNDAY AFTER PENTECOST  
& FOURTH SUNDAY OF MATTHEW**

**July 21, 2024**

---

Rt. Rev. Archimandrite Leonard Faris ~ Pastor ~ Email: [fatherfaris@comcast.net](mailto:fatherfaris@comcast.net)

Phone: (978) 452-4816 Fax: (978) 452-6041

Church Office Hours: Tuesday through Friday, 9:00 am to 1:00 pm

Web page: [www.saintgeorgelowell.org](http://www.saintgeorgelowell.org)

INSTAGRAM: [stgeorgelowell](https://www.instagram.com/stgeorgelowell)

FACEBOOK: [www.facebook.com/saintgeorgelowell](https://www.facebook.com/saintgeorgelowell)

EGIVING: <https://www.myegiving.com/app/giving/St9999948>

**WORSHIP SERVICE**

Sunday: Matins (Orthros) Service 9:00 a.m. Divine Liturgy 10:00 a.m. and we should not arrive late

Sunday School: Every other Sunday, 9:30 a.m. to 10:15 a.m.

**Prayer Requests and Bulletin News:** All prayer requests and articles for the weekly bulletin must be submitted each week by  
**Noon, Monday:** emailed to Fr. Leonard at [fatherfaris@comcast.net](mailto:fatherfaris@comcast.net) call 978-452-4816,  
otherwise, the requests and articles will be published the following week.

**Troparion of the Resurrection, Tone 3**

Let the heavens rejoice and the earth be glad; for the Lord hath done a mighty act with His own arm; He hath trampled down death by death, and become the first born from the dead; He hath delivered us from the depths of Hades, granting world great mercy.

**Entrance Hymn**

Ha-lum-mu lu-li-nas-judu, wal-nar-ka' lil-ma-sih, malikana wa eelaheena, khal-lis-na ya bna l-lah, ya man qa-ma min by-nil-am-wat, li-nu-rat-til la-ka, Hal-li-lu-ia

**Troparion of the Resurrection, Tone 3 (repeated)**

**Troparion of St. George, Tone 4**

As deliver of captives and defender of the poor, healer of the infirmed, champion of kings, victorious great martyr George, intercede with Christ our God, for our souls' salvation.

**Kontakion for Ordinary Sundays, Tone 2**

O Undisputed Intercessor of Christians, the Mediatrix who is unrejected by the Creator. Turn not away from the voice of our petitions, although we be sinners. Come to us, in time, with aid as we cry unto thee in faith, for thou art good. Hasten to us with intercessions, O Theotokos, who didst ever intercede for those who honor thee.

**THE EPISTLE**

*Sing praises to our God, sing praises. Clap your hands all ye peoples.*

**The Reading from the Epistle of St. Paul to the Romans. (6:18-23)**

Brethren, having been set free from sin, you have become slaves of righteousness. I am speaking in human terms, because of your natural limitations. For just as you once yielded your members to impurity and to greater and greater iniquity, so now yield your members to righteousness for sanctification. When you were slaves of sin, you were free in regard to righteousness. But then what return did you get from the things of which you are now ashamed? The end of those things is death. But now that you have been set free from sin and have become slaves of God, the return you get is sanctification and its end, eternal life. For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

## THE GOSPEL

### **The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. (8:5-13)**

At that time, as Jesus entered Capernaum, a centurion came forward to him, beseeching Him and saying, "Lord, my servant is lying paralyzed at home, in terrible distress." And Jesus said to him, "I will come and heal him." But the centurion answered Him, "Lord, I am not worthy to have you come under my roof; but only say the word, and my servant will be healed. For I am a man under authority, with soldiers under me; and I say to one, 'Go,' and he goes, and to another, 'Come,' and he comes, and to my slave, 'Do this,' and he does it." When Jesus heard him, He marveled, and said to those who followed him, "Truly, I say to you, not even in Israel have I found such faith. I tell you, many will come from east and west and sit at table with Abraham, Isaac, and Jacob in the Kingdom of Heaven, while the sons of the kingdom will be thrown into the outer darkness; there men will weep and gnash their teeth." And to the centurion Jesus said, "Go; be it done for you as you have believed." And the servant was healed at that very moment.

#### *Prayers are being offered for the Health and Safety of:*

Nora Abdelahad  
**ANSARA:** Lorice, Yvette  
**BORAGINE:** David & Cindy, Ida  
Bob Gendron  
Athanasia Grivas  
Ray Mansour  
Clemence Maria  
Doha and Salim Mitri  
Gwen Noonan  
Helen Poulos  
Tom Saad  
Laurence Skaff  
Amad & Alexa Tayebi  
Nancy Husson Tafe  
Dr. Vartan & Lisa Yeghiazarians &  
Family  
Genia Yeghiazarians

#### *Prayers are being offered in Memory of:*

Charles Abdelahad  
**ABODEELY:** Connie & George  
Najib Abi Aad  
Adam Aiken  
**ANSARA:** Andrew, Elias  
John, Maurice, Michael  
**ARSENAULT:** Phyllis, Lionel  
**ASSALY:** Gladys, Linda  
**BAHOU:** Juliette, Laurice, Siham  
Widad Batten  
**BEAUDRY:**  
Barbara, James "Jimmy"  
Lillian & Edward Betor  
**BORAGINE:** Dorothy, Sal  
Cleopatra Bouras  
**FARIS:** George & Elsie,  
Mary T., Mary V.  
**GHAREEB:** Elizabeth & Joseph  
Elias Grivas  
George P. Habib  
**HADDAD:** Emile & Teffaha  
**HAJJAR:** Philip & Rosalind  
Elias Hanna  
**HUSSON:** Dorothea, Eleanor,  
Joanne, Robert, N. Mary  
**KADIR:** Joe & Terry Husson  
Salim Khabazeh  
**LAKKIS:** Gerges, Michel  
**LOUH:** Amanda, Nuha Shahin

**LOWE:** George & Rose  
**MANOLIS:**  
Efthymios & Paraskevi  
Robert Maria  
George Matook  
Maurice Matte  
Denise McCrady  
Elias Nabbout  
Fred Noonan  
**NOONAN:** Frederick & Matilda  
**PANAGOPOULOS:**  
Paul & Lillian  
**SAAD:** Anisse, Hanna  
Mary Saati  
**SABA:** George W. & Mary  
Badawi Sabbouh  
Eleanor Shalhoup  
Fred Simon  
**SKAFF:** Chakeep, Judy,  
George M., Mildred,  
Arthur, Minnie,  
Nellie, Ricky, Stephen,  
T. Michael  
J. B. Taleb  
Elaine Vieira  
Leon Yeghiazarians  
**ZAHARIAS:**  
Mary Ann & Charles  
**ZANANIRI:** Hilda, Nahil



## ALTAR BREAD

Today's Altar Bread is being offered in memory of the Handmaid of God Lillian (Ghareeb) Panagopoulos requested by her children, grandchildren and great grandchildren. May Lillian's memory be eternal.

Today's Altar Bread is being offered in memory of the Servant of God Lionel Arsenault requested by his family and for the Handmaid of God Millie Skaff requested by her family. May Lionel and Millie's memories be eternal.



## MEMORIAL ~ July 21st

A 40 Day Memorial Service is being offered for the repose of the soul of the Handmaid of God Lillian (Ghareeb) Panagopoulos requested by her children, grandchildren and great grandchildren. May Lillian's memory be eternal.

A One Year Memorial Service is being offered for the repose of the soul of the Servant of God Lionel Arsenault requested by his family and a Memorial Service for the repose of the soul of the Handmaid of God Millie Skaff requested by her family. May their memories be eternal.



## COFFEE HOUR

Today's Coffee Hour is being sponsored in memory of the Handmaid of God, Lillian (Ghareeb) Panagopoulos, offered by her family. May Lillian's memory be eternal and may God bless her family with peace, good health and happiness.



We are reminded that during this Fast period, August 1 through August 15, to Fast as much as possible and to attend the beautiful Paraclesis Services honoring Our Blessed Mother.



Those who would like to donate toward the flowers to decorate the church and tomb of the Virgin Mary, will be accepted by

Fr. Leonard anytime prior to August 11th.



I encourage all our parishioners and friends to attend this beautiful Service honoring Our Most Holy Lady, the Theotokos Mary on Her greatest Feast day.

Confessions will be held before and after evening Services. Please make every effort to come and participate in these beautiful Services and ask Our Blessed Mother to bless us and keep us safe during these difficult times.



## AUGUST IS THE MONTH OF THE THEOTOKOS AS WE PREPARE TO CELEBRATE HER GREATEST FEAST, HER FALLING-ASLEEP AND ASSUMPTION INTO HEAVEN

Beginning Thursday, August 1, we begin the Fast of the Dormition in preparation of the Great Feast of the Falling Asleep and Assumption of the Blessed Virgin Mary on August 15. We are asked by the church to fast as much as possible and to attend the beautiful Paraclesis Services that will be celebrated here at St. George on

Thursday	August 1	7:00 pm
Friday	August 2	7:00 pm
Monday	August 5	7:00 pm
Wednesday	August 7	7:00 pm
Friday	August 9	7:00 pm
Monday	August 12	7:00 pm
Wednesday	August 14	7:00 pm

Great Vespers with the Lamentations at the Tomb of the Blessed Virgin Mary

Thursday	August 15	9:00 am
----------	-----------	---------

Divine Liturgy for the Great Feast of the Falling-Asleep of the Blessed Virgin Mary and Her Assumption into Heaven.



**Dracut House**



Owned and operated  
by the Manolis  
Family

**of Pizza  
& Seafood Restaurant**

Order Online at [DracutHOP.com](http://DracutHOP.com)

**Manolis Family  
MFF  
Foundation, Inc.**

Visit our website at [Manolisff.org](http://Manolisff.org)

**\*Try our Wash, Dry & Fold Service\***



**\*Do your Laundry in 4 MINUTES!**

2 minutes to drop off  
and 2 minutes to pick up \*

Phone: 978-454-SPIN (7746)  
Visit us on the web at: [www.spincitylaundromatlowell.com](http://www.spincitylaundromatlowell.com)

182 Chelmsford Street  
Lowell, MA 01851  
**Donna Christopoulos and Julie Grillakis**

**Alexander's**  
PHARMACY & CONVENIENCE STORE

978-957-0330, 0331, 0332

**DRIVE THRU WINDOW SERVICE**  
George Kontos, R.P.H.  
Jonathan Kontos, R.P.H.  
Emily Fritz, R.P.H.

Friendly, Accurate & Fast Service  
Full Grocery, Beer & Wine,  
Copies and Fax, Greeting Cards  
We Accept All Insurance!

Hours: MON-Sat 8am-9pm, Sun 8am-6pm

Locally Owned  
& Operated for  
over 52 years!

THE LOTTERY

**505 Nashua Rd • Dracut, Ma**  
At the border of Dracut, Hudson, Tyngsboro, & Pelham • Intersection Lakeview & Nashua Roads  
**Our Pharmacy personnel answer all phone calls! NO AUTOMATION!**

**EP**  
**Enterprise  
Bank**

George L. Duncan  
Founder and Chairman of the Board

222 Merrimack Street  
Lowell, MA 01852  
Direct: 978-656-5501  
Main: 978-459-9000  
Fax: 978-441-5937

George.Duncan@ebtc.com  
EnterpriseBanking.com

**Create**

*In memory of*  
*Fred Noonan*  
*Elizabeth and Joseph Ghareeb*  
*Your Loved Ones and Friends*


**PROPERTY CONSULTING SERVICES**

Tony Whitman 978-502-0464

PO Box 50  
N Chelmsford, Ma. 01863

[propertyconsultingservices@yahoo.com](mailto:propertyconsultingservices@yahoo.com)

**REAL ESTATE SALES & CONSULTING**  
**BUILDING PLAN & CONTRACT REVIEW**  
**MASS BLD INSPECTOR # BO-2302**



**FEP** rovencher  
Insurance  
Agency, Inc.

**FRANK PROVENCHER**  
E-mail: [fprovencher@fepins.com](mailto:fprovencher@fepins.com)



530 ROGERS STREET • LOWELL, MA 01852  
(978) 459-8681 [www.fepins.com](http://www.fepins.com)

**40 Years**  
**IN BUSINESS.**

Auto • Annuities • Boat • Business • Home  
Health • Life Insurance  
On Site Registry Service

(978) 459-8681 • FAX (978) 454-9343  
1-800-453-FPIA